



الجمهورية الجزائرية
الديمقراطية الشعبية

الجريدة الرسمية

اتفاقات دولية، قوانين، مراسيم
قرارات وآراء، مقررات، منشور، إعلانات وبلاعات

الإدارة والتحرير الأمانة العامة للحكومة WWW.JORADP.DZ الطبع والاشتراك المطبعة الرسمية	الجزائر تونس المغرب ليبيا موريطانيا	الاشتراك سنوي
	بلدان خارج دول المغرب العربي	سنوي
7 و 9 و 13 شارع عبد القادر بن مبارك - الجزائر الهاتف 65.18.15 الى 17 ج.ب 3200-50 الجزائر Télex : 65 180 IMPOF DZ بنك الفلاحة والتنمية الريفية 060.300.0007 68 KG حساب العملة الأجنبية للمشاركين خارج الوطن بنك الفلاحة والتنمية الريفية 060.320.0600.12	سنة	سنة
	2675,00 د.ج	1070,00 د.ج
	5350,00 د.ج تزداد عليها نفقات الإرسال	2140,00 د.ج
		النسخة الأصلية
		النسخة الأصلية وترجمتها

ثمن النسخة الأصلية 13,50 د.ج
ثمن النسخة الأصلية وترجمتها 27,00 د.ج
ثمن العدد الصادر في السنتين السابقتين : حسب التسعيرة.
وتسلم الفهارس مجاناً للمشاركين.
المطلوب إرفاق لفيفة إرسال الجريدة الأخيرة سواء لتجديد الاشتراكات أو للاحتجاج أو لتغيير العنوان.
ثمن النشر على أساس 60,00 د.ج للسطر.

فهرس

مراسيم تنظيمية

- مرسوم تنفيذي رقم 02 - 238 مؤرخ في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002، يعدل توزيع نفقات ميزانية الدولة للتجهيز لسنة 2002، حسب كل قطاع..... 4
- مرسوم تنفيذي رقم 02 - 239 مؤرخ في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002، يتضمن نقل اعتماد في ميزانية تسيير مصالح رئيس الحكومة..... 5
- مرسوم تنفيذي رقم 02 - 240 مؤرخ في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002، يتضمن نقل اعتماد في ميزانية تسيير وزارة الداخلية والجماعات المحلية..... 8
- مرسوم تنفيذي رقم 02 - 241 مؤرخ في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002، يتضمن نقل اعتماد في ميزانية تسيير وزارة الشباب والرياضة..... 12
- مرسوم تنفيذي رقم 02 - 242 مؤرخ في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002 يتضمن نقل اعتماد في ميزانية تسيير وزارة التربية الوطنية..... 13

مراسيم فردية

- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إنهاء مهام مدير المبادلات والتطوير بالمديرية العامة للأرشيف الوطني 16
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إنهاء مهام في وظائف عليا بالمديرية العامة للحماية المدنية 16
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إنهاء مهام نائب مدير بوزارة التجهيز والتهيئة العمرانية - سابقا 16
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إنهاء مهام مدير مصالح الصحة بوزارة الصحة والسكان 16
- مرسومان رئاسيان مؤرخان في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمنان إنهاء مهام مديرين للصحة والسكان في الولايات 16
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إنهاء مهام عميد كلية الطب بجامعة الجزائر 16
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إلغاء أحكام المرسوم الرئاسي المتضمن تعيين المدير العام للديوان الوطني للخدمات الجامعية..... 17
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إنهاء مهام رئيس دراسات بوزارة الصناعة وإعادة الهيكلة..... 17
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إنهاء مهام نائب مدير بوزارة الصيد البحري والموارد الصيدية 17
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين مفتش بالمديرية العامة للحماية المدنية..... 17

فهرس (تابع)

- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين مديرين بالمديرية العامة للحماية المدنية..... 17
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين نائب مدير بوزارة العدل..... 17
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين رئيس ديوان وزير التجارة..... 17
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين نائب مدير بالمديرية العامة للغابات..... 17
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين مدير الهياكل الأساسية المطارية بوزارة الأشغال العمومية..... 18
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين مكلف بالدراسات والتلخيص بوزارة الأشغال العمومية..... 18
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين رئيس ديوان وزير الصحة والسكان..... 18
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين نائب مدير بالمديرية العامة للجمارك..... 18
- مراسيم رئاسية مؤرخة في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، تتضمن تعيين مديرين للتعمير والبناء في الولايات..... 18
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين مدير الحديد والصلب والتعدين في المديرية العامة للصناعة بوزارة الصناعة وإعادة الهيكلة..... 18
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين مفتش بوزارة الصيد البحري والموارد الصيدية..... 18
- مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين ناظر بمجلس المحاسبة..... 18

قرارات، مقررات، آراء

المجلس الدستوري

- قرار رقم 01 / ق.م.د / 02 مؤرخ في 3 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 14 يوليو سنة 2002، يتعلق باستخلاف نواب في المجلس الشعبي الوطني..... 19

مراسيم تنظيمية

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى : يلغى من ميزانية سنة 2002 اعتماد دفع قدره تسعة ملايين وسبعمائة وتسعة ملايين وستمائة وخمسون ألف دينار (9.709.650.000 دج) ورخصة برنامج قدرها ثلاثون مليارا وثلاثمائة وأربعة وأربعون مليوناً وثلاثمائة ألف دينار (30.344.300.000 دج) مقيدان في النفقات ذات الطابع النهائي (المنصوص عليها في الأمر رقم 01-02 المؤرخ في 13 ذي الحجة عام 1422 الموافق 25 فبراير سنة 2002 والمتضمن قانون المالية التكميلي لسنة 2002) طبقاً للجدول "أ" الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2 : يخصص لميزانية سنة 2002 اعتماد دفع قدره تسعة ملايين وسبعمائة وتسعة ملايين وستمائة وخمسون ألف دينار (9.709.650.000 دج) ورخصة برنامج قدرها ثلاثون مليارا وثلاثمائة وأربعة وأربعون مليوناً وثلاثمائة ألف دينار (30.344.300.000 دج) يقيدان في النفقات ذات الطابع النهائي (المنصوص عليها في الأمر رقم 01-02 المؤرخ في 13 ذي الحجة عام 1422 الموافق 25 فبراير سنة 2002 والمتضمن قانون المالية التكميلي لسنة 2002)، طبقاً للجدول "ب" الملحق بهذا المرسوم.

المادة 3 : ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002.

علي بن فليس

(بآلاف الدنانير)

الجدول " أ "

مرسوم تنفيذي رقم 02 - 238 مؤرخ في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002، يعدل توزيع نفقات ميزانية الدولة للتجهيز لسنة 2002، حسب كل قطاع.

إن رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدستور، لاسيما المادتان 85 - 4 و125 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرخ في 8 شوال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلق بقوانين المالية، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى القانون رقم 01 - 21 المؤرخ في 7 شوال عام 1422 الموافق 22 ديسمبر سنة 2001 والمتضمن قانون المالية لسنة 2002،

- وبمقتضى الأمر رقم 01-02 المؤرخ في 13 ذي الحجة عام 1422 الموافق 25 فبراير سنة 2002 والمتضمن قانون المالية التكميلي لسنة 2002،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 98 - 227 المؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1419 الموافق 13 يوليو سنة 1998 والمتعلق بنفقات الدولة للتجهيز، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 02 - 130 المؤرخ في 2 صفر عام 1423 الموافق 15 أبريل سنة 2002 الذي يعدل توزيع نفقات ميزانية الدولة للتجهيز لسنة 2002، حسب كل قطاع،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 02 - 206 المؤرخ في 29 ربيع الأول عام 1423 الموافق 11 يونيو سنة 2002 الذي يعدل توزيع نفقات ميزانية الدولة للتجهيز لسنة 2002، حسب كل قطاع،

المبالغ الملقاة		القطاعات
رخصة البرنامج	اعتماد الدفع	
144.000	4.030.000	- الاحتياجات المخصصة للنفقات غير المتوقعة
30.200.300	5.679.650	- الاحتياجات المخصصة للبرنامج التكميلي لفائدة الولايات
30.344.300	9.709.650	المجموع.....

الجدول "ب"

(بآلاف الدنانير)

المبالغ المخصصة		القطاعات
رخصة البرنامج	اعتماد الدفع	
165.000	165.000	- الطاقة والمناجم
(165.000)	(165.000)	(منها الكهرباء الريفية)
11.161.920	5.891.650	- الفلاحة والري
4.544.500	871.000	- المنشآت القاعدية الاقتصادية والإدارية
4.329.100	595.000	- التربية والتكوين
4.410.100	750.000	- المنشآت القاعدية الاجتماعية والثقافية
1.000.000	-	- السكن
4.733.680	707.000	- المخططات البلدية للتنمية
-	730.000	- النفقات برأس المال (التوزيع العمومي للغاز)
30.344.300	9.709.650	المجموع.....

2002 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لرئيس الحكومة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية لسنة 2002،

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى : يلغى من ميزانية سنة 2002 اعتماد قدره أربعة ملايين وستون ألف دينار (4.060.000 دج) مقيّد في ميزانية تسيير مصالح رئيس الحكومة و في الأبواب المبيّنة في الجدول "أ" الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2 : يخصّص لميزانية سنة 2002 اعتماد قدره أربعة ملايين وستون ألف دينار (4.060.000 دج) يقيّد في ميزانية تسيير مصالح رئيس الحكومة و في الأبواب المبيّنة في الجدول "ب" الملحق بهذا المرسوم.

المادة 3 : ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002.

علي بن فليس

مرسوم تنفيذي رقم 02 - 239 مؤرّخ في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002، يتضمن نقل اعتماد في ميزانية تسيير مصالح رئيس الحكومة.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 85 - 4 و125 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين المالية، المعدّل والمتّم،

- وبمقتضى القانون رقم 01 - 21 المؤرّخ في 7 شوال عام 1422 الموافق 22 ديسمبر سنة 2001 والمتضمّن قانون المالية لسنة 2002،

- وبمقتضى الأمر رقم 02 - 01 المؤرّخ في 13 ذي الحجة عام 1422 الموافق 25 فبراير سنة 2002 والمتضمّن قانون المالية التكميلي لسنة 2002،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 02 - 09 المؤرّخ في 30 شوال عام 1422 الموافق 14 يناير سنة

الجدول " أ "

الاعتمادات الملغاة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	مصالح رئيس الحكومة الفرع الثاني المندوب للتخطيط الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية العنوان الثالث وسائل المصالح القسم الأول الموظفون - مرتبات العمل	
260.000	الإدارة المركزية - الأجور الرئيسية.....	21 - 31
260.000	مجموع القسم الأول	
	القسم السابع النفقات المختلفة	
1.000.000	المجلس الوطني للإحصائيات - نفقات التشغيل.....	21 - 37
1.000.000	مجموع القسم السابع	
1.260.000	مجموع العنوان الثالث	
1.260.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
1.260.000	مجموع الفرع الثاني	
	الفرع الرابع مصالح الوظيف العمومي والإصلاح الإداري الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية العنوان الثالث وسائل المصالح القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح	
2.800.000	الإدارة المركزية - تسديد النفقات.....	01 - 34
2.800.000	مجموع القسم الرابع	
2.800.000	مجموع العنوان الثالث	
2.800.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
2.800.000	مجموع الفرع الرابع	
4.060.000	مجموع الاعتمادات الملغاة	

الجدول "ب"

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	مصالح رئيس الحكومة الفرع الثاني المندوب للتخطيط الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية العنوان الثالث وسائل المصالح القسم الأول الموظفون - مرتبات العمل	
260.000	الإدارة المركزية - الموظفون المناوبون، المياومون - الأجور ولواحقها.....	23 - 31
260.000	مجموع القسم الأول	
	القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح	
200.000	الإدارة المركزية - التكاليف الملحقة.....	24 - 34
600.000	الإدارة المركزية - حظيرة السيارات.....	90 - 34
800.000	مجموع القسم الرابع	
	القسم الخامس أشغال الصيانة	
200.000	الإدارة المركزية - صيانة المباني.....	21 - 35
200.000	مجموع القسم الخامس	
1.260.000	مجموع العنوان الثالث	
1.260.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
1.260.000	مجموع الفرع الثاني	
	الفرع الرابع مصالح الوظيف العمومي والإصلاح الإداري الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية العنوان الثالث وسائل المصالح القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح	
1.700.000	الإدارة المركزية - اللوازم.....	03 - 34
1.100.000	الإدارة المركزية - التكاليف الملحقة.....	04 - 34
2.800.000	مجموع القسم الرابع	
2.800.000	مجموع العنوان الثالث	
2.800.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
2.800.000	مجموع الفرع الرابع	
4.060.000	مجموع الاعتمادات المخصصة	

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى : يلغى من ميزانية سنة 2002 اعتماد قدره مائة وتسعة وعشرون مليوناً وأربعمائة وخمسة وثمانون ألف دينار (129.485.000 دج) مقيّد في ميزانية تسيير وزارة الداخلية والجماعات المحلية وفي الأبواب المبينة في الجدول "أ" الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2 : يخصّص لميزانية سنة 2002 اعتماد قدره مائة وتسعة وعشرون مليوناً وأربعمائة وخمسة وثمانون ألف دينار (129.485.000 دج) يقيّد في ميزانية تسيير وزارة الداخلية والجماعات المحلية وفي الأبواب المبينة في الجدول "ب" الملحق بهذا المرسوم.

المادة 3 : يكلف وزير المالية ووزير الدولة، وزير الداخلية والجماعات المحلية، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002.

علي بن فليس

مرسوم تنفيذي رقم 02 - 240 مؤرخ في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002، يتضمن نقل اعتماد في ميزانية تسيير وزارة الداخلية والجماعات المحلية.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدستور، لاسيّما المادتان 85 - 4 و125 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرخ في 8 شوال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلق بقوانين المالية، المعدّل والمتمم،

- وبمقتضى القانون رقم 01 - 21 المؤرخ في 7 شوال عام 1422 الموافق 22 ديسمبر سنة 2001 والمتضمن قانون المالية لسنة 2002،

- وبمقتضى الأمر رقم 02 - 01 المؤرخ في 13 ذي الحجة عام 1422 الموافق 25 فبراير سنة 2002 والمتضمن قانون المالية التكميلي لسنة 2002،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 02 - 131 المؤرخ في 2 صفر عام 1423 الموافق 15 أبريل سنة 2002 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير الدولة، وزير الداخلية والجماعات المحلية من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية التكميلي لسنة 2002،

الجدول " أ "

رقم الأبواب	العناوين	الاعتمادات الملغاة (دج)
	وزارة الداخلية والجماعات المحلية الفرع الثالث المديرية العامة للحماية المدنية الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية العنوان الثالث وسائل المصالح القسم الأول الموظفون - مرتبات العمل	
01 - 31	الحماية المدنية - الأجور الرئيسية.....	16.000.000
02 - 31	الحماية المدنية - التعويضات والمنح المختلفة.....	10.000.000
	مجموع القسم الأول	26.000.000
	مجموع العنوان الثالث	26.000.000
	مجموع الفرع الجزئي الأول	26.000.000
	مجموع الفرع الثالث	26.000.000

الجدول " أ " (تابع)

الاعتمادات الملقاة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	<p>الفرع الخامس المديرية العامة للمواصلات الوطنية</p> <p>الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للمواصلات الوطنية</p> <p>العنوان الرابع التدخلات العمومية</p> <p>القسم السادس النشاط الاجتماعي - المساعدة والتضامن</p>	
3.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للمواصلات الوطنية - الدعم المباشر لمداخليل الفئات الاجتماعية المحرومة.....	11 - 46
3.500.000	مجموع القسم السادس	
3.500.000	مجموع العنوان الرابع	
3.500.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
3.500.000	مجموع الفرع الخامس	
	<p>الفرع السادس المديرية العامة للحرس البلدي</p> <p>الفرع الجزئي الأول المصالح المركزية</p> <p>العنوان الثالث وسائل المصالح</p> <p>القسم الرابع الأدوات وتسيير المصالح</p>	
99.985.000	المديرية العامة للحرس البلدي - أدوات الوقاية والحماية.....	08 - 34
99.985.000	مجموع القسم الرابع	
99.985.000	مجموع العنوان الثالث	
99.985.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
99.985.000	مجموع الفرع السادس	
129.485.000	مجموع الاعتمادات الملقاة	

الجدول "ب"

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة الداخلية والجماعات المحلية	
	الفرع الثالث	
	المديرية العامة للحماية المدنية	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
	الحماية المدنية - المنح - تعويضات التدريب - الرواتب المسبقة - نفقات التكوين	01 - 43
16.000.000		
16.000.000	مجموع القسم الثالث	
16.000.000	مجموع العنوان الرابع	
16.000.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
	الفرع الجزئي الثاني	
	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
	المصالح اللامركزية التابعة للحماية المدنية - الموظفون المناوبون والمياومون - الموظفون المكلفون بحراسة السباحة - الأجور ولواحقها....	13 - 31
10.000.000		
10.000.000	مجموع القسم الأول	
10.000.000	مجموع العنوان الثالث	
10.000.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
26.000.000	مجموع الفرع الثالث	

الجدول "ب" (تابع)

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	<p>الفرع الخامس</p> <p>المديرية العامة للمواصلات الوطنية</p> <p>الفرع الجزئي الثاني</p> <p>المصالح اللامركزية التابعة للمواصلات الوطنية</p> <p>العنوان الثالث</p> <p>وسائل المصالح</p> <p>القسم الأول</p> <p>الموظفون - مرتبات العمل</p>	
3.500.000	المصالح اللامركزية التابعة للمواصلات الوطنية - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها.....	13 - 31
3.500.000	مجموع القسم الأول	
3.500.000	مجموع العنوان الثالث	
3.500.000	مجموع الفرع الجزئي الثاني	
3.500.000	مجموع الفرع الخامس	
	<p>الفرع السادس</p> <p>المديرية العامة للحرس البلدي</p> <p>الفرع الجزئي الأول</p> <p>المصالح المركزية</p> <p>العنوان الثالث</p> <p>وسائل المصالح</p> <p>القسم الرابع</p> <p>الأدوات وتسيير المصالح</p>	
99.985.000	المديرية العامة للحرس البلدي - الألبسة.....	05 - 34
99.985.000	مجموع القسم الرابع	
99.985.000	مجموع العنوان الثالث	
99.985.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
99.985.000	مجموع الفرع السادس	
129.485.000	مجموع الاعتمادات المخصصة	

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى : يلغى من ميزانية سنة 2002

اعتماد قدره أحد عشر مليونا وخمسمائة ألف دينار (11.500.000 دج) مقيّد في ميزانية تسيير وزارة الشباب والرياضة وفي الباب رقم 31-81 "الإدارة المركزية - الموظفون المتعاونون - الأجور الرئيسية".

المادة 2 : يخصّص لميزانية سنة 2002 اعتماد

قدره أحد عشر مليونا وخمسمائة ألف دينار (11.500.000 دج) يقيّد في ميزانية تسيير وزارة الشباب والرياضة وفي البابين المبيّنين في الجدول الملحق بهذا المرسوم.

المادة 3 : يكلف وزير المالية ووزير الشباب

والرياضة، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002.

علي بن فليس

مرسوم تنفيذي رقم 02 - 241 مؤرّخ في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002، يتضمنّ نقل اعتماد في ميزانية تسيير وزارة الشباب والرياضة.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدستور، لاسيّما المادّتان 85 - 4 و125 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرّخ في 8 شوال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين المالية، المعدّل والمتّم،

- وبمقتضى القانون رقم 01 - 21 المؤرّخ في 7 شوال عام 1422 الموافق 22 ديسمبر سنة 2001 والمتضمّن قانون المالية لسنة 2002،

- وبمقتضى الأمر رقم 02 - 01 المؤرّخ في 13 ذي الحجة عام 1422 الموافق 25 فبراير سنة 2002 والمتضمّن قانون المالية التكميلي لسنة 2002،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 02 - 137 المؤرّخ في 2 صفر عام 1423 الموافق 15 أبريل سنة 2002 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لوزير الشباب والرياضة من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية التكميلي لسنة 2002،

الجدول الملحق

رقم الأبواب	العناوين	الاعتمادات المخصّصة (دج)
02 - 31	وزارة الشباب والرياضة	
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم الأول	
	الموظفون - مرتبات العمل	
	الإدارة المركزية - التعويضات والمنح المختلفة.....	3.500.000
	مجموع القسم الأول	3.500.000
	مجموع العنوان الثالث	3.500.000
	مجموع الفرع الجزئي الأول	3.500.000

الجدول الملحق (تابع)

رقم الأبواب	العناوين	الاعتمادات المخصصة (دج)
13 - 31	الفرع الجزئي الثاني المصالح اللامركزية التابعة للدولة	
	العنوان الثالث وسائل المصالح	
	القسم الأول الموظفون - مرتبات العمل	
	المصالح اللامركزية التابعة للدولة - الموظفون المناوبون والمياومون - الأجور ولواحقها.....	8.000.000
	مجموع القسم الأول	8.000.000
	مجموع العنوان الثالث	8.000.000
	مجموع الفرع الجزئي الثاني	8.000.000
	مجموع الفرع الأول	11.500.000
	مجموع الاعتمادات المخصصة	11.500.000

2002 والمتضمن توزيع الاعتمادات المخصصة لوزير التربية الوطنية من ميزانية التسيير بموجب قانون المالية التكميلي لسنة 2002،

يرسم ما يأتي :

المادة الأولى : يلغى من ميزانية سنة 2002 اعتماد قدره مائة وثمانية وأربعون مليون دينار (148.000.000 دج) مقيّد في ميزانية تسيير وزارة التربية الوطنية وفي البابين المبيّنين في الجدول "أ" الملحق بهذا المرسوم.

المادة 2 : يخصّص لميزانية سنة 2002 اعتماد قدره مائة وثمانية وأربعون مليون دينار (148.000.000 دج) يقيّد في ميزانية تسيير وزارة التربية الوطنية وفي البابين المبيّنين في الجدول "ب" الملحق بهذا المرسوم.

المادة 3 : يكلف وزير المالية ووزير التربية الوطنية، كلّ فيما يخصّه، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002.

علي بن فليس

مرسوم تنفيذي رقم 02 - 242 مؤرخ في 5 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 16 يوليو سنة 2002 يتضمن نقل اعتماد في ميزانية تسيير وزارة التربية الوطنية.

إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير المالية،

- وبناء على الدستور، لاسيّما المادتان 85 - 4 و 125 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى القانون رقم 84 - 17 المؤرخ في 8 شوال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلق بقوانين المالية، المعدّل والمتّم،

- وبمقتضى القانون رقم 01 - 21 المؤرخ في 7 شوال عام 1422 الموافق 22 ديسمبر سنة 2001 والمتضمن قانون المالية لسنة 2002،

- وبمقتضى الأمر رقم 02 - 01 المؤرخ في 13 ذي الحجة عام 1422 الموافق 25 فبراير سنة 2002 والمتضمن قانون المالية التكميلي لسنة 2002،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 02 - 134 المؤرخ في 2 صفر عام 1423 الموافق 15 أبريل سنة

الجدول " أ "

الاعتمادات الملقاة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة التربية الوطنية	
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
123.000.000	إعانات لمعاهد التكوين أثناء الخدمة.....	35 - 36
123.000.000	مجموع القسم السادس	
123.000.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثالث	
	النشاط التربوي والثقافي	
25.000.000	تشجيع تكوين موظفي التربية وتحسين مستواهم.....	60 - 43
25.000.000	مجموع القسم الثالث	
25.000.000	مجموع العنوان الرابع	
148.000.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
148.000.000	مجموع الفرع الأول	
148.000.000	مجموع الاعتمادات الملقاة	

الجدول "ب"

الاعتمادات المخصصة (دج)	العناوين	رقم الأبواب
	وزارة التربية الوطنية	
	الفرع الأول	
	فرع وحيد	
	الفرع الجزئي الأول	
	المصالح المركزية	
	العنوان الثالث	
	وسائل المصالح	
	القسم السادس	
	إعانات التسيير	
103.000.000	إعانة للديوان الوطني للامتحانات والمسابقات.....	58 - 36
103.000.000	مجموع القسم السادس	
103.000.000	مجموع العنوان الثالث	
	العنوان الرابع	
	التدخلات العمومية	
	القسم الثاني	
	النشاط الدولي	
45.000.000	النشاط التربوي الاستثنائي.....	11 - 42
45.000.000	مجموع القسم الثاني	
45.000.000	مجموع العنوان الرابع	
148.000.000	مجموع الفرع الجزئي الأول	
148.000.000	مجموع الفرع الأول	
148.000.000	مجموع الاعتمادات المخصصة	

مراسيم فردية

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إنهاء مهام مدير مصالح الصحة بوزارة الصحة والسكان.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 تنهى مهام السيد عبد القادر صلاح الدين قنار، بصفته مديرا لمصالح الصحة بوزارة الصحة والسكان، لتكليفه بوظيفة أخرى.

مرسومان رئاسيان مؤرخان في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمنان إنهاء مهام مديري للصحة والسكان في الولايات.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 تنهى، ابتداء من 17 غشت سنة 2000، مهام السيدين الآتي اسماهما بصفتهما مديري للصحة والسكان في الولايتين التاليتين :

- محمد الهادي هلال، في ولاية برج بوعريش،
- صادق شرماط، في ولاية الوادي.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 تنهى، ابتداء من 11 أبريل سنة 2002، مهام السيدة سهيلة سنوسي، بصفتها مديرة للصحة والسكان في ولاية تيبازة، لإعادة إدماجها في رتبته الأصلية.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إنهاء مهام عميد كلية الطب بجامعة الجزائر.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 تنهى مهام السيد يوسف مهدي، بصفته عميدا لكلية الطب بجامعة الجزائر، بناء على طلبه.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إنهاء مهام مدير المبادلات والتطوير بالمديرية العامة للأرشيف الوطني.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 تنهى مهام السيد مصطفى عريش، بصفته مديرا للمبادلات والتطوير بالمديرية العامة للأرشيف الوطني، لاحتالته على التقاعد.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إنهاء مهام في وظائف عليا بالمديرية العامة للحماية المدنية.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 تنهى مهام السادة الآتية أسماؤهم بصفقتهم شاغلين الوظائف العليا المذكورة أدناه، بالمديرية العامة للحماية المدنية، لتكليفهم بوظائف أخرى :

- عمر منجة، مدير الموظفين والتكوين،
- محفوظ بن سالم، نائب مدير الموظفين،
- محمد بوخلف، نائب مدير الدراسات والتنظيم.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إنهاء مهام نائب مدير بوزارة التجهيز والتهيئة العمرانية - سابقا.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 تنهى مهام السيد عبد الحفيظ داود، بصفته نائب مدير للبرامج الخاصة بالطرق بوزارة التجهيز والتهيئة العمرانية - سابقا، لتكليفه بوظيفة أخرى.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين مديريين بالمديرية العامة للحماية المدنية.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيدان الآتي اسماهما مديريين بالمديرية العامة للحماية المدنية :

– محمد بوخلف، مديرا للوقاية،

– محفوظ بن سالم، مديرا للموظفين والتكوين.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين نائب مدير بوزارة العدل.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيد علاوة لعور، نائب مدير للميزانية والمحاسبة في المديرية العامة لإدارة السجون وإعادة التربية بوزارة العدل.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين رئيس ديوان وزير التجارة.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيد محمد رضا رحال، رئيسا لديوان وزير التجارة.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين نائب مدير بالمديرية العامة للغابات.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيد مسعود لحفاير، نائب مدير للجرد والملكية الغابية بالمديرية العامة للغابات.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إلغاء أحكام المرسوم الرئاسي المتضمن تعيين المدير العام للديوان الوطني للخدمات الجامعية.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 تلغى أحكام المرسوم الرئاسي المؤرخ في 14 شعبان عام 1422 الموافق 31 أكتوبر سنة 2001 والمتضمن تعيين السيد سي مقران أعراب، مديرا عاما للديوان الوطني للخدمات الجامعية.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إنهاء مهام رئيس دراسات بوزارة الصناعة وإعادة الهيكلة.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 تنهى مهام السيد جمال خالف، بصفته رئيسا للدراسات مكلفا بالسياسة والاستراتيجية القطاعية في مديرية الحديد والصلب والتعدين بوزارة الصناعة وإعادة الهيكلة، لتكليفه بوظيفة أخرى.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن إنهاء مهام نائب مدير بوزارة الصيد البحري والموارد الصيدية.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 تنهى مهام السيد توفيق رحمان، بصفته نائب مدير لتنظيم المهنة بوزارة الصيد البحري والموارد الصيدية، لتكليفه بوظيفة أخرى.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين مفتش بالمديرية العامة للحماية المدنية.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيد عمر منجة، مفتشا بالمديرية العامة للحماية المدنية.

مراسيم رئاسية مؤرخة في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، تتضمن تعيين مديرين للتعمير والبناء في الولايات.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيد صالح زين، مديرا للتعمير والبناء في ولاية الأغواط.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيد مبروك بن وارث، مديرا للتعمير والبناء في ولاية بشار.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيد عبد الله زجين، مديرا للتعمير والبناء في ولاية تلمسان.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين مدير الحديد والصلب والتعدين في المديرية العامة للصناعة بوزارة الصناعة وإعادة الهيكلة.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيد جمال خالف، مديرا للحديد والصلب والتعدين في المديرية العامة للصناعة بوزارة الصناعة وإعادة الهيكلة.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين مفتش بوزارة الصيد البحري والموارد الصيدية.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيد توفيق رحمان، مفتشا بوزارة الصيد البحري والموارد الصيدية.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين ناظر بمجلس المحاسبة.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيد إسماعيل بلقاسم ناصر، ناظرا بمجلس المحاسبة، ابتداء من 23 ديسمبر سنة 1997.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين مدير الهياكل الأساسية المطارية بوزارة الأشغال العمومية.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيد عبد الحفيظ داود، مديرا للهياكل الأساسية المطارية بوزارة الأشغال العمومية.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين مكلف بالدراسات والتلخيص بوزارة الأشغال العمومية.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيد عمر بن قندوز، مكلفا بالدراسات والتلخيص بوزارة الأشغال العمومية.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين رئيس ديوان وزير الصحة والسكان.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيد عبد القادر صلاح الدين قنار، رئيسا لديوان وزير الصحة والسكان.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002، يتضمن تعيين نائب مدير بالمديرية العامة للجمارك.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 19 صفر عام 1423 الموافق أول يونيو سنة 2002 يعين السيدان الآتي اسماهما نائبي مدير بالمديرية العامة للجمارك :

- عز الدين خان، نائب مدير للوسائل العامة،

- علي جحا، نائب مدير للتشريع والتنظيم.

قرارات، مقررات، آراء

والمرسلة بتاريخ 7 مايو سنة 2002 تحت رقم 02 / 976
والمسجلة بالأمانة العامة للمجلس الدستوري بتاريخ 8
مايو سنة 2002 تحت رقم 81،

وبعد الاستماع إلى المقرر،

- اعتبارا أنه لا يمكن الجمع بين مهمة النائب
وبين مهام أو وظائف أخرى، عملا بأحكام المادة 105 من
الدستور،

- واعتبارا أنه بمقتضى أحكام الفقرة الأولى من
المادة 119 من القانون العضوي المتعلق بنظام
الانتخابات المذكور أعلاه، يستخلف النائب بعد شغور
مقعده بسبب قبوله وظيفة حكومية بالمرشح المرتب
مباشرة بعد المترشح الأخير المنتخب في كل قائمة
انتخابية، الذي يعوضه خلال الفترة النيابية
المتبقية،

- واعتبارا أنه بعد الاطلاع على قوائم
المرشحين للانتخابات التشريعية في الدوائر
الانتخابية المعنية بعملية الاستخلاف وفق تسميتها
وترتيبها المحددة قانونا،

يقرر ما يأتي :

المادة الأولى : يستخلف النواب الذين قبلوا
وظائف حكومية بالمرشحين المرتبين بعد آخر
منتخب في كل قائمة كما يأتي :

- السعيد بركات عن حزب جبهة التحرير الوطني
في الدائرة الانتخابية بسكرة بالمرشح رشيد
شني،

- زين الدين يوبي عن حزب جبهة التحرير
الوطني في الدائرة الانتخابية البليدة بالمرشح
علي دحمان،

- أحمد نوي عن حزب التجمع الوطني
الديمقراطي في الدائرة الانتخابية البويرة بالمرشح
حمو العمري،

- الطيب لوح عن حزب جبهة التحرير الوطني
في الدائرة الانتخابية تلمسان بالمرشح محمد
مشماش،

المجلس الدستوري

قرار رقم 01 / ق.م.د / 02 مؤرخ في 3 جمادى الأولى
عام 1423 الموافق 14 يوليو سنة 2002، يتعلق
باستخلاف نواب في المجلس الشعبي الوطني.

إن المجلس الدستوري،

- بناء على الدستور، لا سيما المواد 105 و112
و163 (الفقرة الثانية) منه،

- وبمقتضى الأمر رقم 97 - 07 المؤرخ في 27
شوال عام 1417 الموافق 6 مارس سنة 1997 والمتضمن
القانون العضوي المتعلق بنظام الانتخابات، لا سيما
المادتان 119 و120 منه،

- وبمقتضى النظام المؤرخ في 25 ربيع الأول
عام 1421 الموافق 28 يونيو سنة 2000 المحدد لقواعد
عمل المجلس الدستوري،

- وبمقتضى الإعلان رقم 01 / إ.م.د / 02 المؤرخ
في 21 ربيع الأول عام 1423 الموافق 3 يونيو سنة 2002
والمتعلق بنتائج انتخاب أعضاء المجلس الشعبي
الوطني، الذي جرى في 30 مايو سنة 2002،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 02 - 208
المؤرخ في 6 ربيع الثاني عام 1423 الموافق 17 يونيو
سنة 2002 والمتضمن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي المؤرخ في 7
ربيع الثاني عام 1423 الموافق 18 يونيو سنة 2002
والمتضمن تعيين السيد أحمد نوي، أمينا عاما
للحكومة،

- وبناء على التصريح بشغور مقاعد النواب
الذين قبلوا وظائف حكومية، المرسل من قبل رئيس
المجلس الشعبي الوطني بتاريخ 7 يوليو سنة 2002
تحت رقم 070 / 02 والمسجل بالأمانة العامة للمجلس
الدستوري بتاريخ 7 يوليو سنة 2002 تحت رقم 136،

- وبناء على قائمة المترشحين للانتخابات
التشريعية المعدة من قبل وزارة الداخلية والجماعات
المحلية عن كل دائرة انتخابية وعن كل قائمة

- بوشينة شريط عن حزب جبهة التحرير الوطني في الدائرة الانتخابية الجزائرية بالمرشح عبد الوحيد عنان،

- فاطمة الزهراء بوشملة عن حزب جبهة التحرير الوطني في الدائرة الانتخابية الجزائرية بالمرشح بشير شارة،

- عبد الحميد عباد عن حزب جبهة التحرير الوطني في الدائرة الانتخابية الجزائرية بالمرشح عبد الكريم بن مبارك،

- عبد القادر صلاة عن حزب جبهة التحرير الوطني في الدائرة الانتخابية سيدي بلعباس بالمرشحة باية قارة،

- نور الدين طالب عن حزب جبهة التحرير الوطني في الدائرة الانتخابية عنابة بالمرشح عمار دريسي،

- عبد الحميد أبركان عن حزب جبهة التحرير الوطني في الدائرة الانتخابية قسنطينة بالمرشح أحسن فاروق،

- ليلي حمو بوتليليس عن حزب جبهة التحرير الوطني في الدائرة الانتخابية وهران بالمرشح محمد بشير بويجرة،

- لخضر ضرباني عن حزب جبهة التحرير الوطني في الدائرة الانتخابية الطارف بالمرشح رابع ناصر،

- عمار غول عن حزب حركة مجتمع السلم في الدائرة الانتخابية عين الدفلى بالمرشح العربي شقلال،

- مصطفى بن بادة عن حزب حركة مجتمع السلم في الدائرة الانتخابية غرداية بالمرشح مسعود بابكر.

المادة 2 : يبلغ هذا القرار إلى رئيس المجلس الشعبي الوطني وإلى وزير الدولة، وزير الداخلية والجماعات المحلية.

المادة 3 : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

بهذا تداول المجلس الدستوري في جلساته المنعقدة بتاريخ 29 ربيع الثاني، 2 و3 جمادى الأولى عام 1423 الموافق 10، 13 و14 يوليو سنة 2002.

رئيس المجلس الدستوري

محمد بجاوي

أعضاء المجلس الدستوري :

- علي بوبترة،
- فلة هني،
- محمد بورحلة،
- نذير زريبي،
- ناصر بدوي،
- محمد فادن،
- غنية لبيض، المولودة مقلاتي،
- خالد دهينة.